



# 7<sup>TH</sup> MoU CONFERENCE



## Seventh United Nations MoU Universities Conference

### The power of languages in times of crisis

#### Organization of work

\* Eastern European Summer Time

\*\* The floor will be opened for comments after each agenda item, depending on time availability

Monday, 17 May 2021

3 – 3.05 p.m.

Opening video

3.05 – 3.15 p.m.

Opening remarks

**Rola Dashti**, *Under-Secretary-General of the United Nations and Executive Secretary of ESCWA*

**Movses Abelian**, *Under-Secretary-General for General Assembly and Conference Management, and Coordinator for Multilingualism of the United Nations*

3.15 – 3.35 p.m.

Update on MoU network activities

**Carole Maisonneuve**, *United Nations Headquarters, New York*

3.35 – 5 p.m.

Impact of recent developments on implementing MoUs:

(a) Short introduction to the breakout sessions based on input provided by universities in a consolidated paper

**Deva Alexander**, *ESCWA, Beirut*

(b) Interactive breakout sessions on the future of the interpretation and translation professions



## 7<sup>TH</sup> MoU CONFERENCE



### Tuesday, 18 May 2021

3 – 3.20 p.m.

Language professions: the voice of a universal mandate

**Nidale Noun**, ESCWA, Beirut

3.20 – 4 p.m.

United Nations competitive examinations for language positions (CELP) and the Global Language Roster

**Anne Lafeber**, United Nations Headquarters, New York

**Claire Gasnault-Vuiart**, United Nations Office at Nairobi

4 – 5 p.m.

Interpreting in today's world: new skills, different tools and daunting challenges

**Lana Ayyad**, United Nations Headquarters, New York

**Nathalie Chiem**, United Nations Office at Geneva

**Jose Manuel Sanz Follana**, United Nations Office at Vienna

**Ana Maria Correa**, United Nations Office at Nairobi

### Wednesday, 19 May 2021

3 – 4 p.m.

Leveraging language technologies and machine translation: the new profile of professional translators

**Cecilia Elizalde**, United Nations Headquarters, New York

**Natalia Bondonno**, United Nations Headquarters, New York

4 – 4.50 p.m.

Outcomes and way forward

(a) Presentation of the outcomes of the breakout sessions

(b) Presentation, discussion and adoption of the proposed conclusions of the MoU Conference

**Carole Maisonneuve**, United Nations Headquarters, New York

**Mary Yazbeck**, St. Joseph University, Beirut

4.50 – 5 p.m.

Closing remarks

**Cherith Norman Chalet**, Assistant Secretary-General for General Assembly and Conference Management